

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-  
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 48 (1975)  
**Heft:** 7

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Planung und Realisation durch das Fachunternehmen

## Elektrische Anlagen für Stark- und Schwachstrom

### Elektro-Winkler & Cie AG

Zürich	01 27 04 30
Kloten	01 814 35 35
Glattbrugg	01 810 40 40
Bremgarten	057 5 50 60

## Ingenieurbüro für elektrotechnische Anlagen

**Sauber + Gisin AG**

8034 Zürich  
01 34 80 80

## ELEKTRO-Strahlungs- und Speicher-HEIZUNGEN Star Unity AG

8804 Au-Zürich

Telefon 01/75 04 04

## Schilder

jeder Art und Ausführung

Selbstklebeschilder aus PVC  
Makrolon  
Aluminium

Selbstklebeschilder mit Schreibmaschine  
beschriftbar

Gravierte Schilder aus verschiedenen Werk-  
stoffen

Aluminiumschilder      eloxiert  
   bedruckt  
   geätzt

Schilder aus rostfreiem Stahl, geätzt

Schilder aus RESOPAL-Unterdruck  
(Duroplast)

Werbeschilder, Werbedrehscheiben

Erzeugnisse von Gebr. Hein, Heidelberg

Verlangen Sie unsere ausführlichen Unter-  
lagen und Muster

**S+K**

Schärer + Kunz AG  
8021 Zürich, Postfach 820  
Telephon 01 42 70 82

**AEG**



Für unser Service-Team suchen wir einen jünge-  
ren, initiativen und an selbständiges Arbeiten ge-  
wöhnten

## Elektro-Ingenieur HTL

**Fachrichtung Nachrichtentechnik**

Sein Arbeitsgebiet umfasst:

- Service
- Inbetriebnahme
- Einmessungen
- Vorfürhungen
- Instruktion

von hochwertigen Geräten und Anlagen der mo-  
dernen Nachrichtentechnik im Innen- und Aussen-  
dienst.

Verfügen Sie über ausgezeichnete Grundlagen-  
Kenntnisse und sind Sie bereit, diese in Schu-  
lungskursen, zum Teil im Ausland, zu erweitern,  
so schreiben oder telefonieren Sie uns. Sie finden  
bei uns nicht nur ein abwechslungsreiches und  
ausbaufähiges Arbeitsgebiet, sondern auch inter-  
essante, den gestellten Anforderungen entspre-  
chende Anstellungsbedingungen.

## Elektron AG

Generalvertretung AEG-TELEFUNKEN  
Riedhofstrasse 11 (Neubau Nähe Bahnhof)  
8804 Au ZH, Telefon (01) 75 17 22

# MT 4, die bewährte Mehrkanal-Richtstrahlstation im 8-GHz-Bereich



Wir bauen im Sektor

Militärnachrichtengeräte:

Funk- und Richtstrahlstationen für ortsfesten und mobilen Einsatz sowie Verschlüsselungsapparaturen höchster Krypto-Sicherheit für Sprache und Daten.

Besondere Merkmale:

Rasche Betriebsbereitschaft und sichere Informationsübertragung – Einfachste Bedienung, da frei von jeglicher Abstimm-Manipulation – Geräte unter extremen klimatischen Bedingungen und im harten Einsatz erprobt.

Bild: Übungseinsatz in einer Schweizer Rekrutenschule

154.795.VI

**BBC**  
BROWN BOVERI

BBC Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.  
CH - 5401 Baden/Schweiz  
Zweigbüros in: Baden, Basel, Bern, Lausanne, Zürich